元發公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Trinity 5583

恭賀新禧
抗日勝利
元發號同人鞠躬

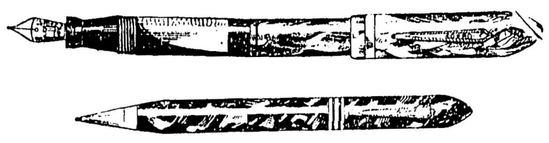
新華僑酒樓新張廣告
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

僑胞光顧請留意
特別經濟餐
本樓新張　名新華僑
裝修美麗　酒巿高飄
廳房雅潔　適合需要
日夜茶市　麵点高超
中西菜式　名師烹調
大小讌會　筵列瓊瑤
經濟小餐　風味別饒
音樂設備　隨意舞跳
待女招待　足遣良宵
貴客光顧　厚禮相邀
本樓在片打街東一百二十七號二樓
電話 千汝地 〇三三九
司理 黃潮衍
李日如 張椿傑

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈　每盒二元
治白濁被之即流出或尿口常濕染印褲上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功
鹹痧藥膏　治生殖器起粒或潰爛流水痛癢每盒壹圓半
風濕靈丸　治風濕骨痛或花柳風濕痛無定處每盒二圓
●小腸氣靈　每盒三圓
此丸自改良後效力大增凡患小腸氣膊下附近企即脹臥即消等症無論痛否莫論老幼應用奇效
●糖尿靈　每盒三圓
糖尿症狀頭痛不眠食不知飽飲不止渴小便過多而含糖色如清水或如膏油或多泡手脚困倦久則危殆此丸治之奇驗
●消粒止癢水　加料壹圓半
皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬
越連越濶　鱗屑癬粒　水泡濕疹
酒米粉刺　白蝕紅斑　手指濕癢
脚趾蟑癢　濕毒熱毒　皮膚白病
勿論何處　即用即好　萬試萬靈

加拿大 生隆大棧藥房 實記華
有最合冬節送禮自來墨水筆大平賣
SANG LUNG JAN CO.
35 Pender St. E. Vancouver. B.C. Sey. 6923R



New Style Fountain Pens & Pencils
全副平賣壹圓（不論男女老幼均可適用）僑胞勿失良機

●墨水筆原價值銀三元正
●同欵鉛筆原價一元二五
墨水筆平賣每枝祇銀六毛九
同欵鉛筆平賣每枝祇銀三毛一
★此種墨水筆巧用筆管藏墨故容墨特多且墨水透明用者常能窺見墨水並無缺墨之處
★此筆乃美國貨非日貨不論男女合用請剪此告白連銀付來當即將墨水筆或鉛筆原盒上
●本筆有七種特色
(一)工廠無期擔保
(二)容墨特多
(三)用眞空上墨抽墨壹次即滿
(四)筆咀滑溜
(五)筆管輕便易於運用
(六)色澤新奇美麗
(七)墨管透明常能窺見墨水
★若郵寄每副加六仙便可將筆付上矣
★另用裝筆彩色紙盒送友每個壹毫五加取金筆咀每只二毫五

▲祖國新聞二

●英法撤退華北駐軍

美政府注視遠東新形勢

駐滬英軍無撤退之意

華北英軍決留四百人

上海特訊　據外交界消息　美政府現正嚴密注視英法撤退華北駐軍後之遠東新形勢　美政界方面權威人士　認爲英法在華北軍隊無須雄厚力量與日軍抗衡　故其駐軍於華北與否　似無問題　但在監視日軍行動上言　則此少數駐軍　仍有其必要　蓋如此可使日軍之行動不能不有若干顧忌也　前此英法駐軍未宣告撤退時　敵軍且公然侮辱歐美僑民　如英法軍隊一旦撤離華北　今後敵軍之非法行爲　益將無所忌憚　美政府爲維護其遠東權益　將此問題不能不嚴密注意

▲路透社倫敦訊　本社消息　傳英將撤駐滬軍隊消息　至屬不確　此間官方尚未證實天津日軍增强對英租界封鎖說

▲中央社重慶訊　天津外息　天津英法軍隊尚未開始撤退　此間外籍人士以敵軍尚繼續封鎖租界　而英法當局則公佈減少駐軍數額　故多感驚異　據權威方面訊　滬英軍一連將調津　另有一分隊則調平　天津英軍脫漢斯營前日離津調往何處不悉　至滬英一連調津事　此間英軍事當局既未否認　亦拒絕予以證實　另據未證實消息　在津法僑于前日即已獲悉法國減少駐軍人額事云

▲上海訊　東京消息　此間對法撤退在華之駐軍甚爲注意　日方以爲英法之撤軍對在華之權益已無暇兼顧　但另一方面　以美駐華軍隊未有撤退　且美國對列强在遠東之利益素予以維護　故英法在華權益亦可以維護云

▲美聯社巴黎訊　半官人物日昨論政府撤退駐華軍隊事稱　彼等并不以爲法國在華權益　將因此而爲他人攫奪　因美駐華軍

（續祖國新聞貳）

▲雲埠達權社廿九年職員表

社長　林顯燧
司徒捷予
議長　陳翼耀
鄭振秀
監督　張惠介　葉宏勝
鄭煜南
中文書記　謝志如　阮宗豪
西文書記　王華進　簡國安　梅學
財政　羅傳馥　張明益
薛升接　林道一
核數　侯穩
伍勳賢
庶務　關崇安　曾京　周相
催收　廖喜　鄺田　廖帝　廖崇儔　余喜　趙槐
調查　黎社　李漢生　周槐
宣傳　林洪公　蔣安翹　鄭帝曉　趙保
馬亨　薛金麗　林普慶　趙田
幹事　趙慶　何發祥　周少川
徐發起　馬德潤　鄭松煦　梁文顯　黃傳綵
評議員　唐自璉　廖永年　陳宜談　馬門潤　馬煦　朱亮
陳不凡　陳根源　黃啟莊　何貽亮
蔡大　曾錦裘　鄭新福　曾荔燕
黃兆欽　蔡振華
黃賢慶　廖大
黃鴻新　黃百萬　黃其燊　高文朗
陳偉忠　余隨時　趙學　楊子順
張豪　吳文取　吳松茂　蔡冠英
馬大莊　何貽泰　宋甘泉　許盛珍
陳建宋　梁耀根　曾北寬
曾宜新　吳襯煜　杰
黎焜瑩　馬福記　胡德潤　黎粹
陳典鐘　林英鳳　胡洪　宋浣塵
駱才　李福　高才　馮定煜
劉莊　馬福平　高聰
梁成　吳享　鄧庚　徐灼
趙萬可　陳想　鄭石　馬榮福
何連　黎卯　岑琪　廖平安

▲列必珠埠達權社鳴謝經費列下

黃貴二元　李照壹元二毛五　林祕德元五
黃進　謝衡石　黃洪光　關榮沛　余鴻惠
每壹元

大東罐頭食品

本公司不惜鉅資。購置最新式機器。製造各種罐頭食品。不論飛潛動植。海錯山珍。均用新法裝製。久貯不變。菜式中西兼備。開罐便可供餐。此後欵客讌朋。咄嗟嘉殽滿席。家居行旅。烹飪何患麻煩。至于調製得宜。保全眞味。尤爲本公司之特點：工商士女。幸留意焉。茲將製出各貨列下。

一磅庄 鳳吞燕窩 每盅五毛　一磅庄淮杞燉鷄 每盅三毛五
一磅庄上湯鷄絲麵每盅錢八　一磅庄北菇燉鷄 每罐四毛半
一磅庄 花旗參燉鷄每罐四毛　十安庄冬菇捫鷄 每罐三毛五
十安庄毛菇鷄湯每罐一毛五　十安庄 燕窩鷄湯 每罐一毛八
一磅庄上湯鷄絲麵每盅錢八　一磅庄北菇燉鷄 每罐四毛半
十安庄紅捫鷄雜每罐三毛五　鑊磅庄清燉陳皮鴨每罐三毫五
一磅庄清燉 豉米 每罐三毛五　半磅庄 豉汁 鸞鴨每罐三毛五
一頭庄北菇 燉 鴨 每罐四毫五　半磅庄五香燒鴨二每罐三毛五
一磅庄上湯鴨腿麵每罐二毛五　十安庄金笋扒鴨 每罐三毛
一磅庄冬菇燒鴨每罐四毫

◎本埠代理處　金利源　廣萬生　元發號　輔行公司
廣裕隆　合生號　中原興　國信公司
◎外埠代理處　域多利　裕綸德記　茂利號　中興公司
列必珠　保安堂　卡恩利　汝利愼　興華公司

招請各埠各大商號代理請照下列英文通函賜教
大東罐頭食品股份有限公司
總經理 朱去非 謹啟
Great Eastern Food Products Ltd.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

李同盛君服極樂氏大洋丸見功効贈相刊登
弟服極樂氏大洋丸的實補身壯陽生精補腎服完壹寸果然補身實不虛傳特贈相介紹
美國華愼頓埠李同盛敬
極樂氏藥房地址

天壽堂

秋風起矣補身合時
主治男婦一切虛損
海狗鞭補腎丸
女界欵除紅痛未曾諳患情服
姑嫂丸
中外各埠均有代理　總行　香港德輔道中
溫哥華域多利代理　活生行　金利源　國信公司
萬育堂　滙生源　裕綸德記

HOME
Funeral Chapel
742 Hastings E.
Highland 6194
欽吳長生店
包辦喪事　殮費廿元・卅元・六拾元以上
由本埠運屍回港・運費七拾元：

▲哀謝
堂弟馬罩大字龐倫不幸十二月七日與世長辭經于月之九日在匹打臣喪儀店殯殮但其生無積蓄身後蕭條叨蒙尾城國民黨馬金紫堂暨各界僑胞贈送賻金花圈素車親臨執紼隆情高誼歿存均感謹此誌謝
治喪人　馬壯倫謹謝

★樂斯戲院★
今日放影　豔膩劇王
●未婚妻
南國影片　貿易風
是星期晚十二點起特影
開國功臣　史氏　驛馬車
本院新設在喜市定街東五十五號爲雲埠最新娛樂場所。華僑光顧。極表歡迎。
Lux Theatre

▲維城達權總社人士大義可風

域埠中西聯合救濟傷難資物展覽會於去月舉行資物籌款救濟中國傷難得各界僑胞商店社會團體送贈貨品及借出各種珍品陳列故所收成績極優所可寶貴者是達權總社成立存下紀念之大花塔餅 Cake 精緻美麗經廿餘年如新久爲中西人士所贊羨本會藉此生色不少不料閉會時搬運不愼竟然碰爛理合賠償不貲惟該社人士素以義俠行事識高量廣以該花塔餅不啻爲國難而犧牲轉得莫大之價值故寬向本會辦事人責償可見該社人士不但大義可風而熱心救國更加人一等矣用特表揚並道歉仄

域埠公償支會啟

民國廿八年十二月廿六日